

R.S.F.S.R.

U.S.R.R.

Delegacja Poko-  
jowa dla rokowań  
z Polską.

30 grudnia, Nr.165.

SZANOWNY PANIE PRZEWODNICZACY!

*Ronia* ◀ W odpowiedzi na notę ~~Pańską~~ <sup>dyplomatyczną</sup> z dn. 22/grudnia b.r. ▶ za Nr.333, mam zaszczyt zakomunikować, że wiadomości o napadzie oddziałów wojskowych R.S.F.S.R. na majątki Pulkowicze i Smolicze, oraz na wieś Puzowo, zgodnie z komunikatem Naczelnego Dow. Czerwonej Armji nie potwierdzają się. W sprawie tej naznaczone jest dodatkowe detaliczne dochodzenie.

Prześciwnie według zasięgniętych informacji, cały szereg wsi, w tymże Kleckim rejonie, leżących bezsprzecznie we wschodniej połowie pasa neutralnego, wbrew umowie rozjemczej, nadal zajęty jeszcze jest przez Wojsko Polskie.

Uważam również za konieczne wskazać na to, że w ostatnim czasie Wojsko Polskie dopuściło się całego szeregu przekroczeń umowy preliminarnej.

Pozwolę sobie zwrócić Pańską uwagę, na następujące fakty:

1/ 10 grudnia we wsi Kucewszczyzna, w rejonie Timkowicze, został rozbrojony oddział polaków, który<sup>z</sup> w składzie 8 ludzi z dowódcą plutonu na czele dopuszczali się rabunków. Przy tym zajściu 4 legionistów polskich wzięto do niewoli.

W rejonie wsi Rajówka, Ródna, Bratkowo, Nowosiółki, Komszczy, Sawiczy, polscy wojskowi, oraz urzędnicy cywilni stale rabują mieszkańców tych wsi.

W sprawie zajść tych ~~złożono~~ złożono protest w P.R.U.W.K.R. dn. 17/grudnia r.b. za Nr. 808.

O podobnych zajściach zawiadomiono już i wcześniej P.R.U.W.K.R. / Nr.741690. i 622./, lecz ani jednej wyczerpującej odpowiedzi nie otrzymano.

2/ Wbrew § 3. umowy o rozejmie, władze polskie znajdują się dotychczas we wsiach Sawiczy, Zapole, Krywosiółki, Gospod.Dwor, Piechowo, Filipowicze, folwark Olchówka, st.Mokrany, Gospod.Dwór Mokrany, nieba-

cząc, że wszystkie wyżej wyszczególnione wsie położone są na wschód od państwowej granicy, w pasie neutralnym.

Przeciwko temu wyraźnemu pogwałceniu umowy rozjemczej wniesiono protest przez P.R.U.W.K.R. dn. 12 grudnia b.r. za Nr. 748.

3/ W rejonie ~~Skucka~~ Skucka, 21 grudnia b.r., pomiędzy oddziałem polskim liczącym 15 ludzi, dokonywującym rekwizycji we wsi Zobużki /na wschód od państwowej granicy/ w pasie neutralnym, a rosyjsko-ukraińskimi oddziałami dla likwidacji bandytyzmu, wywiązała się strzelanina, rezultatem której jeden polak był zabity i 2 zraniono. W tymże dniu przybył do wsi Zobużki liczniejszy oddział polski, który dokonał rekwizycji i uprowadził przewodniczącego komitetu.

4/ 13. listopada b.r. wojsko polskie aresztowało w pasie neutralnym, który w myśl umowy pokojowej ma należeć do Rosji, nauczycielkę Orechowskiej gminy, Aleksandrę, córkę Maksyma, Pietrową.

Aresztowano ją jakoby, za powiadomienie Czerwonej Armii o dyslokacji Wojsk Polskich, i za agitację rewolucyjną wśród żołnierzy polskich. Wspomnianą Pietrową odstawiono do miasteczka Głubokoje.

Uprowadzenie Pietrowej jak również przewodniczącego komitetu ze wsi Zobużki wyraźnie sprzeciwia się parag. 9. o rozejmie, który zabrania brania zakładników.

5/ We wsiach Lisowszczyzna, Rakoszyce, Gubino /wszystkie w gminie Kajdanowskiej/, polscy żołnierze poczynili cały szereg gwałtów.

17. i 18 grudnia polscy żołnierze wtargnęli do domu włościanina wsi Gubino, Andrukowicza. Oni rozgrabili całe jego mienie, samemu Andrukowiczowi złamali rękę, zaś członków rodziny bili, ~~związawszy~~ <sup>związawszy</sup> drutem.

17. grudnia, we wsi Lisowszczyzna, polskimi żołnierzami był obrabowany i zbity <sup>włóścianin</sup> wieśniak Koledziński.

19. grudnia w tejże Lisowszczyźnie zjawił się oddział z kapralem na czele. Po zapędzeniu wszystkich kto był na ulicy, bronią i nahajkami do domu, polscy żołnierze zaczęli obchodzić domy i grabić, przyczem szczególnie ucierpieli włościanie: Radobolskij, i Aleksander Żeszko, którego wzięto ostatnią krowę, przyczem jego samego zbili pałkami i zmusili do podpisania się na pokwitowaniu. Wszystkie te ~~zajęcia~~ <sup>przez</sup> czyny były dokonane 15 polskim ~~ukraińskim~~ <sup>ukraińskim</sup> pogranicznym pułk



~~kiem.~~

Przeciwko tym czynom złożono przez P.H.U.W.K.R. protest dn.26 grudnia za Nr.932.

Ograniczając się wskazaniem tylko na te wypadki, podkreślam, że podobne napady ze strony polskich wojsk na wsie na wschód od państwowej granicy, noszą charakter powszednich zjawisk i połączone są z gwałtami i grabieżą.

Na wszystkie te fakty ze strony Rosyjsko-ukraińskich władz wojennych napływają protesty przez P.R.U.W.K.R., co jednakowoż nie odnosi żadnego skutku. Rosyjsko-ukraińska Delegacja na P.R.U.W.K.R. nie jednokrotnie wskazywała Polskiej Delegacji na konieczność stanowczej walki z bandytyzmem w pasie neutralnym, lecz wszystkie te przedstawienia z polskiej strony pozostawione są bez uwagi.

*Joffe Izda*

Co się tyczy przekroczenia ze strony polskich władz wojskowych par.3 Rozejmu, Rosyjskim i Ukraińskim Rządy *oczekują* natychmiastowego wycofania polskich wojsk i ~~Władz~~ z miejscowości położonych na wschód od państwowej granicy, zachowując w przeciwnym razie swobodę działania.

*z oswiadczenia*  
Wszystkie szkody materialne i osobiste, wyrządzone napadami żołnierzy polskich na ludność w rejonach na wschód od linii granicznej, jak również cała szkoda wyrządzona Rosji i Ukrainie nie wykonaniem przepisów umowy rozejmowej, jak było wskazanem wyżej, Rosyjsko-Ukraińska Delegacje weźmie pod uwagę przy wzajemnych rozrachunkach, a pojmani w pasie neutralnym uzbrojeni polscy żołnierze, postępujący prawdopodobnie wbrew rozporządzeniom władz wojskowych, będą karani z całą surowością prawa wojennego.

Proszę przyjąć, Panie Przewodniczący zapewnienia wysokiego poważania

/ - / A. J O F F E .

Za zgodność tłumaczenia:

*R3*

